



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
9 December 2002
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Двадцать шестая сессия

Краткий отчет о 548-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 29 января 2002 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Абака

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Объединенные первоначальный, второй и третий периодические доклады
Эстонии (продолжение)*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Объединенные первоначальный, второй и третий периодические доклады Эстонии (продолжение) (CEDAW/C/EST/1–3)

1. По приглашению Председателя члены делегации Эстонии занимают места за столом Комитета.

2. **Г-жа Кальюранд** (Эстония) говорит, что ее делегация принимает замечания Комитета относительно отсутствия вступления к докладу и поэтому представляет базовый документ, который первоначально был представлен в Женеве в 2001 году и в котором содержится некоторая дополнительная справочная информация о стране. Она подчеркивает, что доклад был представлен с задержкой не только из-за нехватки персонала и отсутствия опыта в написании докладов об осуществлении конвенций по правам человека, но также из-за перспективных реформ, требуемых для приведения законов страны в соответствие с принципами рыночной экономики и примата права. Конвенция была опубликована на эстонском языке в одной из советских официальных газет еще до получения независимости, и поэтому уже на протяжении определенного времени доступна для широких слоев населения.

3. Правительство создало рабочую группу для содействия в подготовке доклада и было начато осуществление проекта по обучению гражданских служащих, исследователей и представителей неправительственных организаций (НПО) по вопросу о том, как производить сбор необходимой информации; общую ответственность за подготовку доклада несет министерство социальных дел. Первое комплексное руководство по документам в области прав человека в Эстонии было выпущено в 2001 году. С национальным докладом Эстонии можно ознакомиться на эстонском и русском языках на веб-сайте министерства иностранных дел.

4. Основные задачи, стоящие перед Международным юридическим центром по правам человека, заключаются в предоставлении бесплатных юридических консультативных услуг, сборе и распространении информации по правам человека, расширении знаний о правах человека среди адвокатов и

студентов, изучающих право, и в оказании содействия адвокатам в подготовке судебных дел, связанных с правами человека. Основное внимание в его деятельности уделяется положению иностранцев и защите меньшинств, а не гендерным вопросам, хотя он представил замечания по докладу. Ни один из проектов гражданского просвещения в Институте Яана Тониссона не посвящен исключительно вопросу равенства полов. Указанный институт в сотрудничестве с Тартуским университетом разработал учебный план для подготовки учителей, включающий в себя вопрос равенства полов, осуществляет распространение документов по вопросам прав человека, в основном через Интернет, и участвует также в различных мероприятиях, в которых особое внимание уделяется тематике гендерного равенства.

5. В ответ на замечание о необходимости пересмотра статистических категорий она разъясняет, что статистические данные, касающиеся равенства полов, впервые начали собираться в 1997 году в рамках совместной программы с участием государств Балтии и Северной Европы. Для гражданских служащих были организованы специальные учебные курсы, и, кроме того, Бюро по вопросам равенства в тесном сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций подготовило руководящие принципы в отношении показателей, определений и мер оценки.

6. В настоящее время Эстония готовится ратифицировать Протокол № 12 к Конвенции о защите прав человека и основных свобод. Однако оратор не может сообщить точную дату, когда Эстония ратифицирует Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин или поправку к статье 20.

7. Хотя в законах Эстонии не содержится конкретного определения «дискриминации в отношении женщин», международное право, включая международные договоры, в эстонской правовой системе занимают определяющее положение. В этой связи Конвенция непосредственно применяется в эстонских судах. Понятие «прямой и косвенной дискриминации по признаку пола» разъясняется в проекте закона о равенстве полов.

8. В порядке ответа на вопросы и замечания по тому разделу доклада Эстонии, который касается статьи 2 Конвенции, она говорит, что цель Закона о равенстве полов, который применяется в государст-

венном и частном секторах, заключается в обеспечении равенства мужчин и женщин путем запрещения дискриминации по признаку пола и путем установления для центральных и местных властей, учебных заведений и работодателей обязанности укреплять равенство полов. В соответствии с указанным законом антидискриминационные меры сами по себе не рассматриваются как дискриминация, и женщинам в период беременности предоставляется специальная защита; в то же время идея квот вызывает много возражений. В законе также особое внимание уделяется проблеме сексуальных посягательств. При разработке закона для различных секторов общества проводились многочисленные семинары и практикумы.

9. Существует целый ряд законов, которые регулируют стандарты рекламной деятельности. В министерстве культуры была создана комиссия экспертов для определения порнографического или проповедующего насилия или жестокость характера произведений искусства. Комиссия рассматривает жалобы, касающиеся неблагоприятного изображения женщин, и делает предупреждения о том, что демонстрация того или иного конкретного фильма может привести к применению административных мер. Реклама, изображающая женщину в качестве сексуального объекта, вызвала широкое обсуждение в обществе и требование о запрещении некоторых плакатов. Участники совещания «за круглым столом» по проблеме насилия в средствах массовой информации, которое было проведено министерством культуры в 2001 году, пришли к заключению о том, что, хотя правовая основа является удовлетворительной, многое еще предстоит сделать для обеспечения более неукоснительного соблюдения закона.

10. Оценку законопроектов в плане их влияния на положение женщин осуществляет Бюро по вопросам равенства полов. Поскольку оказалось довольно сложным получать проверенные данные и информацию из нетрадиционных источников, была создана рабочая группа для оценки законопроектов и стратегий, затрагивающих женщин. В то же время министерство социальных дел получает предложения от различных групп и лиц, которые касаются включения принципов равенства полов в проекты законов. Один законопроект, проект закона о семье, был отклонен после оценки его гендерных последствий.

11. В статье 141 нового Уголовного кодекса содержится определение изнасилования, которое также распространяется и на изнасилование супругом. Если пострадавшему лицу меньше 18 лет, если преступление было совершено двумя или более лицами или если это привело к гибели жертвы, такое правонарушение считается изнасилованием с отягчающими обстоятельствами. Половой акт с любым лицом, не достигшим 14-летнего возраста, является уголовным преступлением в соответствии со статьей 145 Кодекса, так же, как и половой акт с лицом, находящимся в состоянии зависимости.

12. Хотя ее делегация понимает озабоченность, выраженную Комитетом в отношении недостатка у эстонских юристов стремления и знаний для решения гендерных вопросов, она не разделяет эти опасения, поскольку права человека, включая права женщин, образуют составную часть учебной программы всех юридических факультетов. Эстонский правовой центр несет ответственность за организацию для юристов дальнейшего обучения по вопросам равенства полов. Все юристы, работающие в министерстве социальных дел, проходят обучение по проблематике равенства полов либо в Эстонии, либо за границей.

13. Осуществляется подготовка нового законопроекта о семье, и широкая общественность и НПО активно участвуют в этом процессе, итогом которого должно стать принятие в 2002 году указанного закона. Новый закон основывается на главных принципах Конвенции.

14. Отвечая на вопрос, касающийся продолжительности жизни и пенсий, она говорит, что в Эстонии предполагаемая продолжительность жизни мужчин достигла 65,1 года, а женщин — 73,8 года. Основу социального страхования Эстонии образует система индивидуальных пенсий. Размер пенсии человека зависит от его или ее подоходных взносов по плану социального страхования. Пенсии вдовам выплачиваются исходя из того, что женщины зависят от мужчин, ибо, как правило, они зарабатывают меньше. Политика эстонского правительства заключается в том, чтобы повышать размер оплаты труда женщин и тем самым увеличивать их пенсии. Вместо пенсии вдовам в законе о социальном налогообложении предусмотрены пенсии для переживших членов семьи, что подразумевает и супруга и детей.

15. Она признает, что уровень разводов в Эстонии действительно является высоким. Развод предоставляется отделом основной статистической информации или судом и предполагает относительно несложную процедуру, если супруги могут прийти в этом отношении к согласию. Развод предоставляется не меньше, чем через месяц, и не больше, чем через три месяца после личной подачи совместного письменного заявления супругов или нотариально заверенного заявления. Если устанавливается, что местоположение одного из супругов неизвестно или он является неправоспособным, развод предоставляется на основании заявления другого супруга. По просьбе супругов споры по поводу опеки над ребенком, выплаты алиментов или раздела совместного имущества решаются судом или опекунской организацией, уделяющими первоочередное внимание благополучию ребенка и учитывающими пожелания детей в возрасте 10 лет и старше или достаточно ответственных детей и более младшего возраста. В соответствии с Законом о семье имущество, приобретенное супругами в период брака, считается совместным имуществом. Оно может быть объявлено раздельным имуществом, если его ценность значительно увеличилась в период брака в результате труда или расходов одного из супругов. Раздельное имущество определяется как имущество, которым владел супруг до вступления в брак, получил в период нахождения в браке в подарок или в порядке наследования или приобрел по прекращении брачных отношений. Каждый супруг имеет равное право на владение, использование и реализацию совместного имущества после развода; если супруги не могут прийти к согласию в этом отношении, по их просьбе решение принимает суд. Совместное имущество может разделяться в период брачных отношений, при разводе или после развода по согласию супругов. Соглашение о разделении недвижимости должно быть нотариально заверено. Совместное имущество в принципе разделяется поровну между супругами, хотя в силу некоторых причин суд может отойти от этого правила, когда, например, это отвечает интересам ребенка или когда в противном случае интересы одного из супругов будут в значительной мере ущемлены.

16. Насколько ей известно, Верховный суд пока не применял Конвенцию, однако его административная палата и палата по пересмотру конституции уже упоминали общие принципы недискриминации и равного отношения. Особое внимание уделяется

обеспечению того, чтобы судьи и прокуроры внимательно следили за изменениями в законе, и Эстонская ассоциация адвокатов прилагает все усилия для предоставления адвокатам возможности для дополнительной подготовки.

17. Роль Юрисконсульта была преобразована в функции омбудсмана, защищающего индивидуальные права и свободы. В соответствии с новым законом Юрисконсульт получает контроль над правительственными органами, и предусмотрены процедуры рассмотрения жалоб, касающихся конституционных прав и свобод. Хотя Юрисконсульт пока не получал конкретных жалоб на дискриминацию по признаку пола, это положение вполне может измениться с учетом дополнительного внимания, уделяемого борьбе с дискриминацией по признаку пола.

18. Отвечая на вопросы по статье 3 в отношении национального механизма, она говорит, что в 1996 году в министерстве социальных дел было создано Бюро по вопросам гендерного равенства, на которое в 2000 году была возложена ответственность за решение вопросов равенства полов. Бюро по вопросам гендерного равенства координирует деятельность в гендерной области других департаментов министерства социальных дел, а также других министерств в целях осуществления различных программ и проектов правительства. В качестве координационного центра по вопросам гендерного равенства оно выступает как консультативный орган для законодателей, политических деятелей, исследователей и неправительственных организаций и отвечает за повышение осведомленности по гендерным вопросам широкой общественности. В него входят два постоянных сотрудника и два или три временных руководителя проектов, которые проходят обучение по гендерным вопросам, один социолог из Департамента европейской интеграции и гражданские служащие из других департаментов, занимающиеся конкретными вопросами равенства полов. Бюро проводит свою деятельность в сотрудничестве с рядом центров, почти со всеми организациями и лицами, занимающимися вопросами равенства полов. Его бюджет входит в общий бюджет министерства социальных дел. Оно также пользуется поддержкой со стороны различных учреждений Организации Объединенных Наций, посольств и европейских органов.

19. В соответствии с Законом о равенстве полов должны быть созданы комиссия по равенству полов и совет по равенству полов. Она перечисляет различные функции этой комиссии, отмечая, что любой человек имеет право подать в нее жалобу на дискриминацию и что работодатель, нарушающий положения Закона о равенстве полов, обязан выплачивать компенсацию за финансовый и моральный ущерб в размере не менее пяти минимальных месячных окладов.

20. Обеспечение широкого учета гендерной проблематики осуществляется различными рабочими группами, которым поручено, в частности, разрабатывать показатели, определения и методологии для оценки изменений; анализировать законодательство и действия полиции и местных органов власти, искоренять насилие в отношении женщин; готовить материалы для гражданских служащих по обеспечению широкого учета гендерной проблематики; и проводить расследование случаев сексуальных притеснений на работе (производится анализ данных исследований, проведенных в декабре 2001 года в двух эстонских компаниях). Поскольку в настоящее время в Эстонии нет научно-исследовательского института по изучению женской проблематики, исследовательским учреждениям предоставляются отдельные субсидии Эстонского научного фонда для проведения их работы в университетах. С 1999 года тема равенства полов образует один из компонентов ежегодного плана действий правительства. План действий 2002 года включает в себя такие гендерные вопросы, как обеспечение равной оплаты за равноценный труд; обеспечение сочетаемости семейной и производственной жизни; поддержку предпринимательской деятельности женщин; и распространение информации. Для обобщения деятельности различных правительственных органов будет проведено комплексное исследование. В настоящее время Бюро гендерного равенства инициирует и поддерживает целенаправленную деятельность по искоренению гендерного неравенства. Другие меры включают в себя обучение гражданских служащих и энергичную информационную кампанию, в том числе публикацию в течение пяти лет восьми книг, посвященных положению мужчин и женщин в Эстонии, и организацию четырех конференций и многочисленных семинаров и учебных сессий.

21. По данным обследования, две трети от общего числа эстонских мужчин и женщин (по сравнению с 10 процентами в 1993 году) признают существование дискриминации на рынке рабочей силы. Недавно было проведено первое национальное обследование по проблеме насилия в отношении женщин, и министерством социальных дел разрабатывается специальная стратегия по этой теме. Было установлено, что 21 процент женщин и 16 процентов мужчин испытывали на себе проблему психологического, сексуального или физического насилия.

22. Поскольку концепция неравенства в его традиционном смысле до получения независимости не признавалась, эстонское общество медленно признает идею равенства полов и порой непопулярные меры, такие, как квоты, необходимые для его обеспечения. В то же время в проекте закона о гендерном равенстве содержится статья, отвечающая положениям пункта 1 статьи 4 Конвенции в отношении временных специальных мер.

23. Производится пересмотр учебников по вопросам семейной жизни для средней школы, с тем чтобы исправлять в них стереотипы, а самые основные идеи семейной жизни и роли мужчин и женщин преподаются начиная с детских садов. В стране имеется два центра по исследованию гендерных вопросов — Группа по гендерным исследованиям в Тартуском университете и Центр по изучению женских вопросов в Таллинском педагогическом университете. В Тартуском университете предлагаются различные темы по программе гендерных исследований, включая социологию гендерной проблематики, гендерные аспекты социологии, взаимоотношения гендерных вопросов и экономики и классике феминистского движения (включая критические аспекты отражения феминизма в литературе, преподаваемые лекторами философского университета). В Таллинском педагогическом университете предлагается вводный курс по исследованию женских вопросов. В последнее десятилетие исследования по вопросам семьи и положения женщин также проводились в Институте международных и социальных исследований.

24. В эстонских университетах нет факультетов по изучению вопросов женской проблематики, однако можно получить академическую степень в гендерной области на различных факультетах.

25. Министерство просвещения несет ответственность за осуществление политики в отношении молодежи и за разработку законов в этой области. Число мальчиков и девочек в Эстонской ассоциации школьных советов пропорционально сбалансировано. В целом девочки проявляют большую активность в школьном самоуправлении, чем мальчики, и существует мнение, что следует поощрять активизацию участия мальчиков в деятельности советов, в то же время можно отметить, что вопрос политической деятельности более не находится под влиянием гендерных стереотипов.

26. Касаясь мер по защите жертв торговли людьми, она говорит, что в 1999 и 2000 годах Эстония принимала участие в осуществлении региональных проектов, однако в этой стране еще не созданы специальные подразделения по борьбе с торговлей людьми. По оценкам, в стране насчитывается несколько десятков жертв-женщин, однако уголовное преследование за торговлю людьми было начато лишь в отношении нескольких человек. Можно надеяться, что информационные кампании, семинары и проекты, осуществляемые совместно со странами Северной Европы и странами Балтии, помогут решить эту проблему, а также более широкую проблему организованной преступности; повышенное внимание будет уделяться задаче защиты свидетелей.

27. Что касается участия женщин в политической деятельности, то результаты проводившегося в 1999 году исследования показали, что наибольший интерес к политической деятельности проявляют высокообразованные женщины старше 25 лет. В последние годы произошло значительное изменение в позициях, благодаря чему в настоящее время две трети населения готовы голосовать за женщин, по сравнению с одной третей, которая была готова к этому ранее. В рамках усилий по дальнейшему расширению участия женщин разрабатываются специальные программы по подготовке молодых женщин к политической жизни на местном и национальном уровнях. Во время выборов в местные советы 1999 года 35,6 процента от общего числа кандидатов составляли женщины, и по их итогам было избрано 952 женщины; в настоящее время женщины составляют 28,38 процента от общего числа членов таких советов. Женщины возглавляют 5 городских советов и 25 местных муниципалитетов; кроме того, имеется 21 женщина-мэр. Под-

держка кандидатов из числа женщин зависит в основном от их ранга в избирательных списках политических партий. На выборах 1999 года некоторые партии приняли внутренние правила, призванные обеспечить, чтобы по крайней мере три из каждых десяти кандидатов были женщины.

28. Женские организации на неофициальной основе участвуют в разработке законов с тех пор, как проекты законов стали предоставляться для публичного ознакомления в Интернете. Предложения и мнения, имеющие значительную поддержку широких кругов общественности, принимаются соответствующими министерствами для дальнейшего обсуждения. В процессе ратификации пересмотренной Европейской социальной хартии женские организации играли ключевую роль в принятии некоторых статей, касающихся равноправия в положении мужчин и женщин. В 2001 году эстонское правительство начало выделять специальные средства для женских организаций; субсидии также предоставляются неправительственным организациям через различные национальные и международные источники. Кроме того, с правительством был заключен Меморандум о сотрудничестве, призванный активизировать развитие гражданского общества.

29. Одна из целей третьей Конференции женщин Балтийского моря, которая должна состояться в 2003 году, заключается в повышении уровня осведомленности по гендерным вопросам, включая Конвенцию.

30. В ответ на вопросы, заданные по статье 9, она говорит, что в законе о гражданстве предусмотрено, в частности, как может быть получено эстонское гражданство (в силу рождения или натурализации), а также условия, которые должны выполнить иностранцы, желающие получить гражданство. Процедура получения гражданства для несовершеннолетних была значительно упрощена в 1998 году. В соответствии с положениями Закона об иностранцах все законно проживающие на территории страны иностранцы получили признанный юридический статус, а в положениях Конституции семейная жизнь была признана как основа для обеспечения дальнейшего роста страны, которая как таковая заслуживает защиты со стороны государства.

31. Отвечая на высказанные опасения по вопросу о «смешанных» браках, она говорит, что проблемы в результате возникновения таких союзов должны

анализироваться на индивидуальном уровне в контексте различий в культурной самобытности. Для повышения уровня осведомленности о концепции роли полов в различных культурах проводятся специальные семинары.

32. Эстония постоянно стремится проводить целостную политику интеграции, в частности в рамках программы, озаглавленной «Интеграция в эстонском обществе в 2000–2007 годы», с содержанием которой можно ознакомиться в Интернете на эстонском, русском и английском языках, а также посредством широкомасштабной кампании в средствах массовой информации. Политика в области интеграции основана на национальных и социальных интересах Эстонии и на задаче сохранения стабильности. Стоящая перед государством задача заключается в том, чтобы поддерживать развитие эстонской культуры и гарантировать меньшинствам возможность для культурного развития. Деятельность в области интеграции направлена не на то, чтобы пытаться изменить этническое своеобразие, а на то, чтобы предоставить иностранцам возможности для адаптации к культуре принимающей страны и для всестороннего участия в жизни эстонского общества.

33. Для ускорения процесса натурализации власти включили в школьные экзамены различные тесты, используемые для оценки того, обладают ли лица, стремящиеся получить гражданство, требуемыми знаниями эстонского языка и Конституции. Чтобы поощрять людей сдавать языковой экзамен, осуществляется учебный проект под названием «Интер-Эст» наряду с планом, предусматривающим покрытие 50 процентов расходов по прохождению курсов для лиц, которые позднее сдают тест. Полностью покрываются расходы безработных, пенсионеров и инвалидов. В результате этих мер число лиц, сдающих языковой экзамен, значительно возросло, достигнув в 2000 году показателя 11 000 человек.

34. Касаясь статьи 10, она отмечает, что Эстония является участником ВИТЕК («Женщины в науке и технике») и что эстонское отделение под названием эВИТЕК, основанное в 2000 году, создает сеть и разрабатывает различные программы, направленные на увеличение числа женщин, изучающих науку и занимающихся исследовательской деятельностью. В 2000 году 51 процент от общего числа выпускников по специальности естественные науки, математика или компьютерные науки составляли

женщины. На девочек приходится 46 процентов от общего числа учащихся профессионально-технических училищ, что является ростом по сравнению с процентной долей, фиксируемой за предыдущие годы.

35. Многие годы женщины занимают доминирующее положение в медицине и образовании; обе эти области являются престижными, несмотря на относительно невысокий уровень оплаты. Минимальная зарплата врачей по крайней мере равняется средней зарплате в Эстонии, хотя в зависимости от специализации врача, региона и больницы она является неодинаковой. Благодаря недавнему повышению зарплата учителей, наконец, превысила размер средней зарплат.

36. Касаясь статьи 11, она сообщает, что женщины по-прежнему в основном заняты в сфере обслуживания и торговли. Все большее число женщин занято на собственных предприятиях. В прошлом женщины не допускались в службу в вооруженных силах и в авиацию, однако в настоящее время картина изменяется; в результате этого в Эстонии появились первые командиры самолетов из числа женщин.

37. В прошлом в рамках пенсионной системы женщины занимали предпочтительное положение в том, что касается возраста ухода на пенсию и размера пенсий, не учитывающего размер заработной платы или дохода. Начатые в 2001 году реформы направлены на обеспечение равенства между мужчинами и женщинами и на создание равных для мужчин и женщин возможностей в области производственной и семейной жизни. Любой из родителей получает дополнительные годы пенсионного стажа за каждого ребенка, а тот из родителей, который обеспечивает основной уход за ребенком, имеет право на льготы по уходу за ребенком независимо от наличия у него или у нее работы. Путем реформ законов о пенсиях и о труде Эстония надеется повысить значимость работы по дому и роли отцов.

38. Касаясь вопросов здравоохранения, она говорит, что правительство разделяет озабоченность Комитета в отношении высоких показателей абортот и рассматривает задачу снижения этих показателей как одной из главных целей его программы в области репродуктивного здоровья, в то время как вторая цель заключается в повышении уровня осведомленности населения в вопросах использования противозачаточных средств и планирования семьи.

Бесплатные противозачаточные средства и бесплатные консультативные услуги предоставляются в специальных центрах, предлагающих рекомендации по вопросам планирования семьи, особенно для молодежи.

39. Разъясняя понимание законных и незаконных аборт, она говорит, что 14 процентов от общего числа аборт, упомянутых в докладе, фактически представляли собой выкидыши. Согласно закону Эстонии законными считаются аборт, проводимые с согласия женщин и по рекомендации врача. Число незаконных аборт является крайне незначительным.

40. В Эстонии действительно отмечается высокий уровень самоубийств, однако этот показатель с 1994 года снижается. Наиболее уязвимой группой являются мужчины в возрасте 35–54 года. В стране имеется линия прямой связи по предотвращению самоубийств, «линия жизни», которую обслуживают 40 специально подготовленных консультантов.

41. В стране проводятся реформы в области здравоохранения, призванные значительно расширить доступ населения к эффективным с точки зрения затрат и высококачественным медицинским услугам. К концу 2015 года вместо 60 больниц в Эстонии будет 13 больниц общего профиля, а остальные будут преобразованы в медицинские центры, лечебно-оздоровительные больницы и учреждения социальной помощи. В соответствии с проводимой в стране политикой в отношении престарелых пожилые женщины получают больший объем услуг по уходу на дому, предоставляемых местными органами власти, а те из них, кто сами не могут обслуживать себя, получают ежедневную помощь по дому. Кроме того, имеются центры дневного ухода, в которых они получают возможность общения.

42. Она заверяет членов Комитета, что они найдут ответы на другие заданные ими вопросы в ее письменном сообщении, которое было распространено. В то же время многие из этих вопросов требуют углубленного рассмотрения и поэтому более подробно будут освещены в следующем докладе.

43. В заключение она напоминает Комитету, что Эстония приступила к решению вопросов в гендерной области на систематической основе лишь в 1994–1995 годах. Многого уже удалось добиться, и ее правительство твердо намерено продолжать усилия в этом направлении.

44. **Председатель** благодарит г-жу Кальюранд за ее подробные ответы [и принимает к сведению, что ответы на любые остающиеся вопросы будут включены в следующий доклад Эстонии].

45. **Г-жа Гунесекере** обращает внимание присутствующих на имеющиеся в Эстонии положения в отношении изнасилования несовершеннолетнего лица (определяемого по признаку недостижения возраста 14 лет) и на возможность вступления в брак в возрасте с 15 до 18 лет в случаях ранней беременности. Она настоятельно призывает правительство ликвидировать противоречия между этими положениями и его обязательствами по пункту 2 статьи 16 Конвенции и по положениям Международной конвенции о правах ребенка.

46. **Г-жа Кальюранд** (Эстония) указывает, что положение о возможности брака в возрасте от 15 до 18 лет является абсолютно исключительным и призвано лишь уменьшить число детей, рожденных вне брака, которые сталкиваются из-за этого с определенными трудностями. Беременная девушка в возрасте до 18 лет, желающая вступить в брак, должна получить согласие своих родителей, опекунов или представителей органов социальной помощи. Заявления тщательно рассматриваются, и не все они удовлетворяются.

47. **Г-жа Таварес да Сильва** говорит, что из доклада складывается впечатление, что эстонцы не имеют неограниченного доступа к противозачаточным средствам, однако г-жа Кальюранд указала, что противозачаточные средства предоставляются всем по доступной цене. Как улучшилось положение по обеспечению широкого доступа к противозачаточным средствам с момента подготовки доклада?

48. **Г-жа Кальюранд** (Эстония) говорит, что ее устный ответ основан на последних имеющихся данных.

49. **Председатель** говорит, что тревога за судьбу детей, рожденных вне брака, не должна использоваться как обоснование ранних браков. Вместо этого необходимо найти решение, дающее таким детям равные с другими детьми права. Из опыта ее страны Ганы она знает, что до тех пор, пока существует лазейка в законе, люди будут ею пользоваться. Эстония должна эту лазейку закрыть.

50. Она с удовлетворением узнала, что юристы получают подготовку по правам человека, и настоя-

тельно призывает к тому, чтобы такая подготовка предоставлялась во всей правоохранительной системе, а также работникам медицинских учреждений. В тех случаях, когда отмечается насилие в отношении женщин, исключительно важно обучать такой персонал тому, как следует соблюдать конфиденциальность и предоставлять подвергающимся насилию женщинам консультативные услуги по обеспечению рассмотрения их дел.

51. Она выражает надежду, что заключительные замечания и рекомендации Комитета будут распространены также широко, как был распространен доклад, в том числе среди членов парламента, и настоятельно призывает правительство в полной мере использовать общие рекомендации Комитета, в частности те из них, которые касаются проблемы насилия. Одна из причин того, что женщины не сообщают о насилии, может заключаться в том, что они не осознают, что происходит нарушение их прав человека.

52. В заключение она выражает надежду, что Эстония вскоре представит заявление о принятии статьи 21 и приступит к процессу ратификации Факультативного протокола.

Заседание закрывается в 17 ч. 10 м.